



C-DLR

zephyr

Elmo Rietschle

C-DLR 301 (F001)



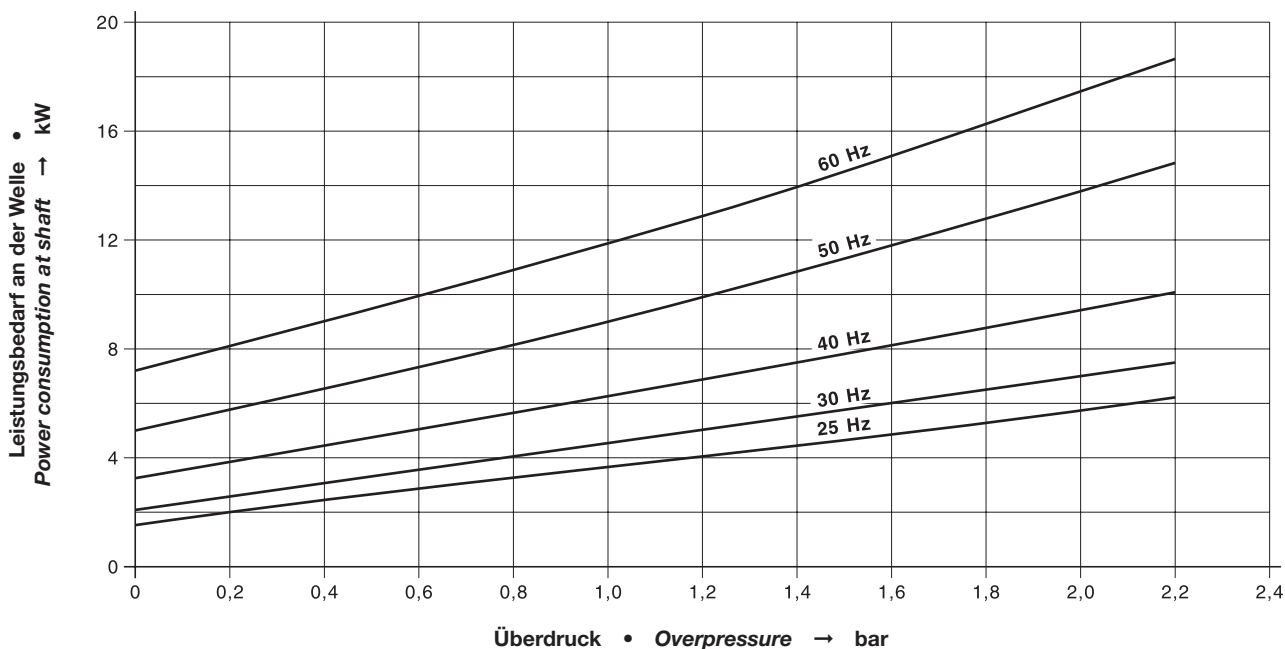
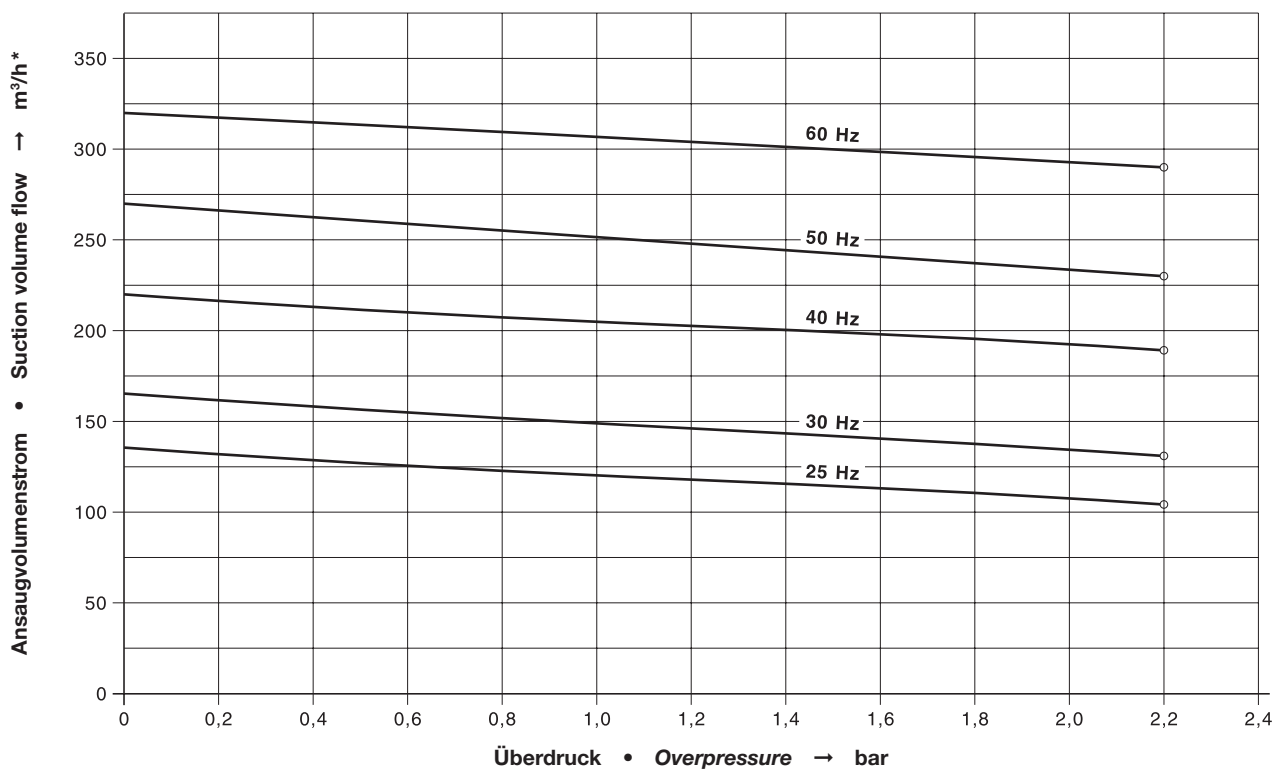
Klauen-Verdichter mit Frequenzumrichter

Geringer Wartungsaufwand, integrierte Luft-Kühlung ohne zusätzliche Medien. Drehstrommotor mit integriertem Frequenzumrichter ermöglicht stufenlose Regelung der Drehzahl.

Claw compressor with frequency converter

Low maintenance, integrated air cooling without additional cooling medium. AC motor with integral frequency converter makes possible infinitely variable control of the speed.

Auswahldiagramm • Selection diagram



C-DLR		301 (F001) mit integriertem Frequenzumrichter <i>with integradet frequency converter</i>	301 (01JO) mit umrichtertauglichem Motor <i>with inverter rated motor</i>
Volumenstrom <i>Capacity</i>	m³/h	133 - 320	
Endvakuum im Dauerbetrieb <i>Ultimate vacuum at continuous operation</i>	bar	2,2	
Anschlussspannung Frequenzumrichter <i>Connection voltage frequency converter</i>	3~	400 - 460 V ± 10 % (50 - 60 Hz)	-
Stromaufnahme Frequenzumrichter <i>Current drawn frequency converter</i>	A	39,9	-
Motorleistung <i>Motor rating</i>	kW	22	
Bemessungsspannung Motor <i>Rated voltage motor</i>	3~	380 V	380 / 660 V
Eckfrequenz Motor <i>Cut-off frequeuncy motor</i>	Hz	60	60
Stromaufnahme Motor <i>Current drawn motor</i>	A	41,8	41,8 / 24,0 V
Drehzahl <i>Speed</i>	min ⁻¹	1440 - 3500 (25 Hz - 60 Hz)	
Mittlerer Schalldruckpegel <i>Average noise level</i>	dB(A) EN ISO 3744	80 - 82	
Max. Gewicht <i>Max. weight</i>	kg	340	331
Öleinfüllmenge <i>Oil capacity</i>	l	1,5	
Schutzklasse <i>Protection class</i>		IP 55	
Motorschutz <i>Motor protection</i>		PTC Sensor	

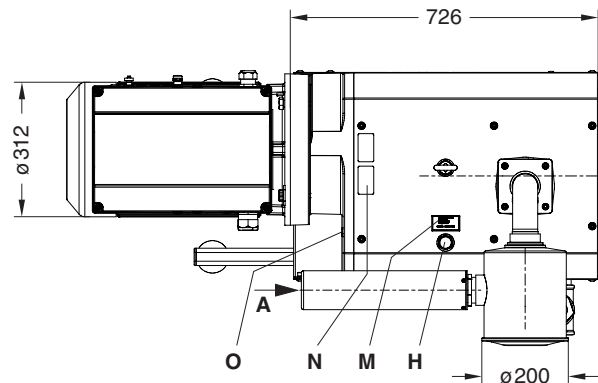
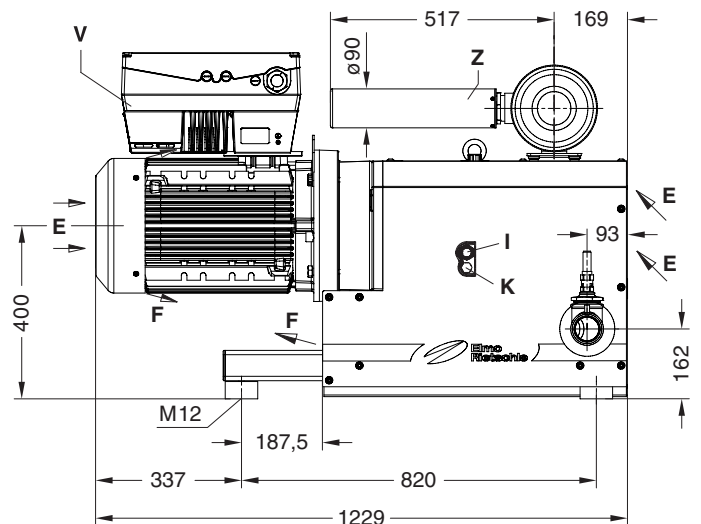
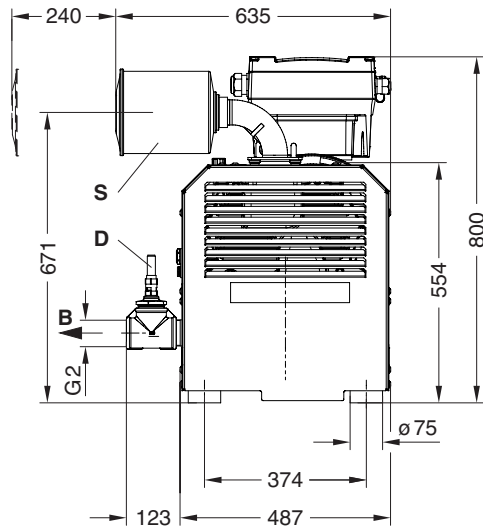
m³/h* Der Volumenstrom bezieht sich auf freie atmosphärische Luft von 1 bar (abs.) und 20°C. • *The capacity refers to free atmospheric air at 1 bar (abs.) and 20°C.*
Kennlinien, Tabellenangaben (Toleranz ±10%) sind ermittelt nach PNEUROP und beziehen sich auf betriebswarme Verdichter. • *Curves, tables content (tolerance ±10%) according to PNEUROP standards and refer to compressor at normal operating temperature.*
Messflächenschalldruckpegel nach EN ISO 3744, gemessen an einem gleichwertigen Aggregat in 1 m Abstand bei mittlerer Drosselung, druckseitig angeschlossene Leitung, Toleranz ±3 dB (A). • *Measuring surface sound pressure level acc. to EN ISO 3744, measured with an equivalent unit at a distance of 1 m and throttled to an average pressure, with pressure side piping connected, tolerance ±3 dB (A).*
Die Motor-Abmessungen sowie die Stromaufnahme können je nach Motorfabrikat abweichen. • *The motor dimensions as well as the current drawn can differ depending on the motor type.*
Die DLR 301 erfüllen die Richtlinien 2006/42/EG (Maschinen) und 2006/95/EG (Niederspannung) sowie die Norm EN 60034-1 „Drehende elektrische Maschinen“. • *The DLR 301 match the 2006/42/EC (machinery) and 2006/95/EC (low voltage) directives and the EN 60034-1 norm “Rotating electrical machines”.*
Die Motoren sind nach EN 60 034-1 / -2 / -30 (IEC 60034) und Wärmeklasse F ausgeführt. • *The motors comply with EN 60 034-1 / -2 / -30 (IEC 60034) and thermal class F.*
Technische Änderungen vorbehalten! • *We reserve the right to alter technical information!*

Steuerklemmen und Automatisierung • *I/O's and automation*

	Bestell Option • <i>Order option</i>
2 AIN / 1 AOUT / 4 DIGIN / 1 DIGOUT / 2 RELAIS	Standard
2 AIN / 1 AOUT / 4 DIGIN / 1 DIGOUT / 2 RELAIS, zus. mit ProfiBus Schnittstelle • <i>ProfiBus interface</i>	auf Anfrage • <i>on request</i>
2 AIN / 1 AOUT / 4 DIGIN / 1 DIGOUT / 2 RELAIS, zus. mit CANopen-Schnittstelle • <i>CANopen interface</i>	auf Anfrage • <i>on request</i>
2 AIN / 1 AOUT / 4 DIGIN / 1 DIGOUT / 2 RELAIS, zus. mit ProfiNet-Schnittstelle • <i>ProfiNet interface</i>	auf Anfrage • <i>on request</i>
2 AIN / 1 AOUT / 4 DIGIN / 1 DIGOUT / 2 RELAIS, zus. mit SERCOS3-Schnittstelle • <i>SERCOS3 interface</i>	auf Anfrage • <i>on request</i>

Zubehör Frequenzumrichter • *Accessories Frequency converter*

Bedienung • <i>Manual control</i>	Bestell Option • <i>Order option</i>
Handbediengerät MMI • <i>MMI handheld</i>	2FX4520-0ER00
PC Adapter (USB) • <i>USB adaptor cable</i>	2FX4521-0ER00
Differenzdrucksensoren • <i>Differential pressure transmitters</i>	Bestell Option • <i>Order option</i>
Druck • <i>Pressure</i> (0 - 1000 mbar)	2FX6014-0BD00
INVERTERpc Software	
Kostenloser Download unter www.gd-elmorietschle.de >Downloads >Produktdokumente >Zubehör <i>Free download at www.gd-elmorietschle.com >Downloads >Product Documents >Accessories</i>	



A	Ansaugung • Suction
B	Druck-Anschluss • Pressure connection
D	Sicherheitsventil • Safety valve
E	Kühlluft-Eintritt • Cooling air entry
F	Kühlluft-Austritt • Cooling air exit
H	Öleinfüllstelle • Oil filling point
I	Ölkontrolle • Oil check

K	Ölablassstelle • Oil drain point
M	Ölempfehlungsschild • Oil type plate
N	Datenschild • Data plate
O	Drehrichtungspfeil • Direction of rotation arrow
S	Ansaugfilter • Suction filter
V	integrierter Frequenzumrichter (nur bei Variante F001) integrated frequency converter (only at version F001)
Z	Ansaugschalldämpfer • Inlet silencer